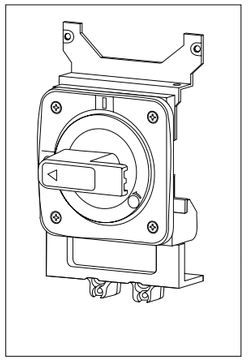
**TemBreak**

TERASAKI
Innovators in Protection Technology



# Manuale di istruzioni per l'installazione della manovra rotante

## Tipo: T2HB40

Questo dispositivo permette di azionare manualmente ed in senso rotatorio un interruttore installato all'interno di un quadro senza aprire la portella del quadro stesso, mantenendo un elevato grado di protezione IP.

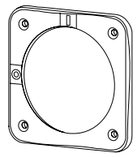
Conservare e consegnare questo foglio all'utilizzatore finale per futuri utilizzi.
Il costruttore non assume alcuna responsabilità per danni risultanti dalla non applicazione o scorretta applicazione delle istruzioni fornite.


Terasaki **Electric (Europe), Ltd.**
Via Ambrosoli, 4A
20090 Rodano (Milano) – ITALIA
Tel: +39-02-92278300
www.terasaki .it
E-mail: terasaki@terasaki.it

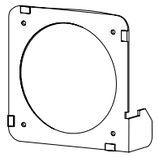


2G0456SAB (KRB-0394b it) (07-2008)

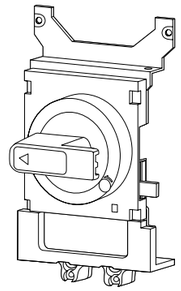

## 1 Contenuto dell'imballo



Mostrina

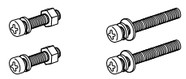


Blocco porta



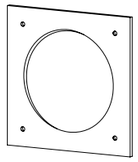
Unità operativa

M4×14- 4pz.
Viti a testa piatta (nere)



M5×14- 2pz. M5×45- 2pz.
Viti a testa cilindrica

Manuale di istruzione
(questo documento)



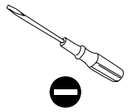
Guarnizione antipolvere
(opzionale)

Chiave
(opzionale)

## 2 Applicabili su Interruttori tipo

| Manovra tipo | Per interruttori |
|---|---|
| T2HB40 | E400, S400, H400, L400, ZAE400, ZAS400, ZAH400, NE400, NS400, ZE400, ZS400, ZH400, ZNE400, ZNS400, E630-NE, S630-CE, S630-GE |

## 3 Attrezzatura necessaria



(4.5×50)

(No.2)

Martello di gomma

## 4 Informazioni sulla sicurezza

Leggere attentamente queste istruzioni o qualsiasi altro documento accompagnatorio prima di installare, utilizzare, mettere in servizio o ispezionare il prodotto. In questo documento le informazioni sulla sicurezza sono definite come "Pericolo" e "Attenzione" in base al livello di rischio:

⚠Pericolo : Indica che la mancata osservanza della procedura o dell'attività suggerita può dar luogo a gravi o letali conseguenze alla persona.

⚠Attenzione : Indica che la mancata osservanza della procedura o dell'attività suggerita può dar luogo a severe conseguenze alla persona e/o danni a cose.

La mancata osservanza di un avviso di attenzione può condurre a gravi problemi.
Poiché questo foglio contiene importanti informazioni, assicuratevi di leggerle e osservarle.

### ⚠ Pericolo

■ Precauzioni operative
- Non toccare mai parti in tensione. Pericolo di shock elettrico.

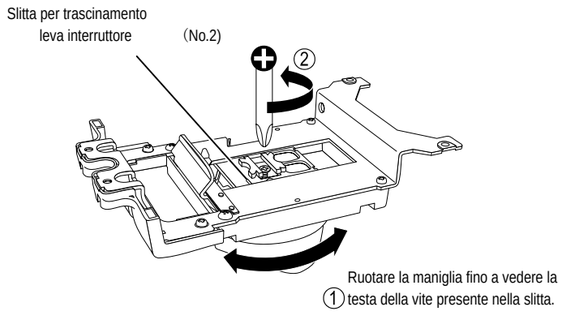
### ⚠ Attenzione

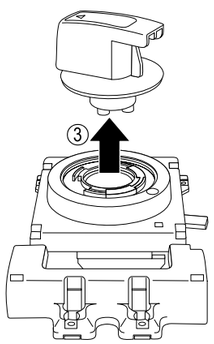
■ Precauzioni per l'installazione
- Il lavoro su parti elettriche deve essere eseguito da personale competente.
- Prima di iniziare qualsiasi lavoro sul prodotto, aprire un interruttore o sezionatore a monte e assicurarsi che non ci sia tensione applicata al prodotto. In caso contrario c'è rischio di shock elettrico.
- La chiusura perfetta della portella del quadro è assicurata solo se vengono adoperati adeguati mezzi di fissaggio. L'adoperare solo il blocco portella del dispositivo qui illustrato può danneggiare la portella.

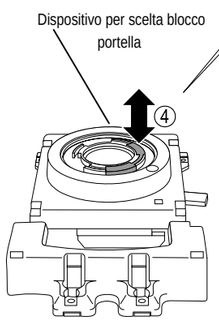
■ Precauzioni durante il servizio
- Quando l'interruttore apre automaticamente, rimuovere la causa dello sgancio prima di riportare la leva di manovra su ON (chiusura). In caso di apertura su guasto, ispezionare l'interruttore prima di reinserirlo. L'inosservanza potrebbe causare un incendio.
- Non esercitare forza eccessivamente inutile sulla leva di manovra. Potrebbero derivarne danni.

## 5 Scelta del tipo di blocco e della direzione di Azionamento

La manovra è fornita di serie con la possibilità di lucchettare l'interruttore in posizione di aperto



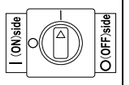
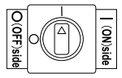
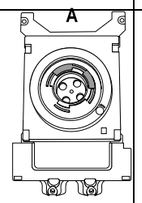
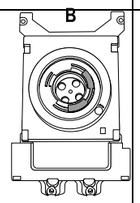
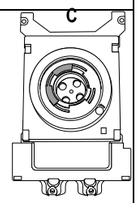



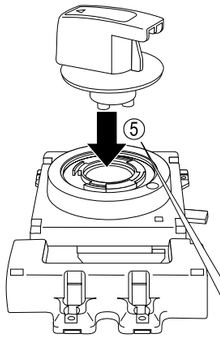

Qualora l'interruttore non sia montato verticalmente e tuttavia si vuole che l'indicazione di chiuso rimanga in posizione verticale (in alto), occorre cambiare il posizionamento del dispositivo di blocco.

Il dispositivo per scelta blocco portella và rimosso nel caso si voglia bloccare l'interruttore sia in aperto che in chiuso. In tal caso saltare il punto ④.

④ : Orientare il dispositivo di scelta blocco in funzione del tipo di blocco e della direzione dell'interruttore. Qualora, ad esempio, si voglia modificare la configurazione standard in Blocco in Aperto con interruttore alimentato da sinistra, selezionare l'orientamento "B" come indicato nello schema sottostante.

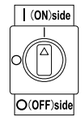
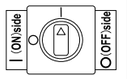
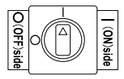
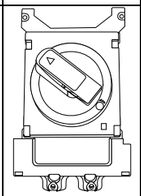
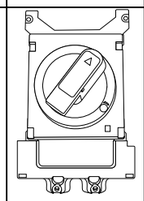
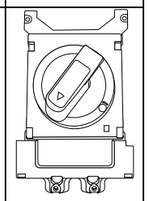
Orientamento del dispositivo di scelta blocco

| | Alimentazione dall'alto | Alimentazione a sinistra | Alimentazione a destra |
|---|---|---|---|
| Direzione dell'interruttore | |  |  |
| Posizionamento del dispositivo di blocco | A  (Standard) | B  | C  |



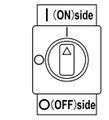
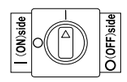
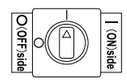
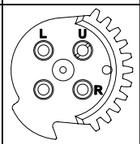
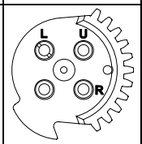
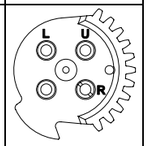

Facendo riferimento allo schema sottostante, installare la leva nella posizione indicata in corrispondenza della direzione dell'interruttore.

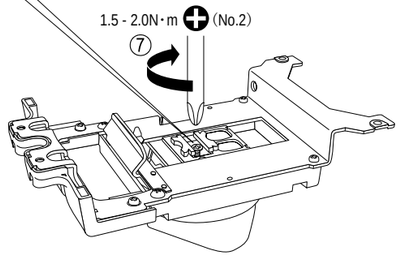
Posizionamento leva

| | Alimentazione dall'alto | Alimentazione a sinistra | Alimentazione a destra |
|---|---|---|---|
| Direzione dell'interruttore |  |  |  |
| Inserire la leva nel supporto direzionato in questa posizione |  (Standard) |  |  |

⑥ : Verificare dall'interno della slitta che la leva ingrani correttamente

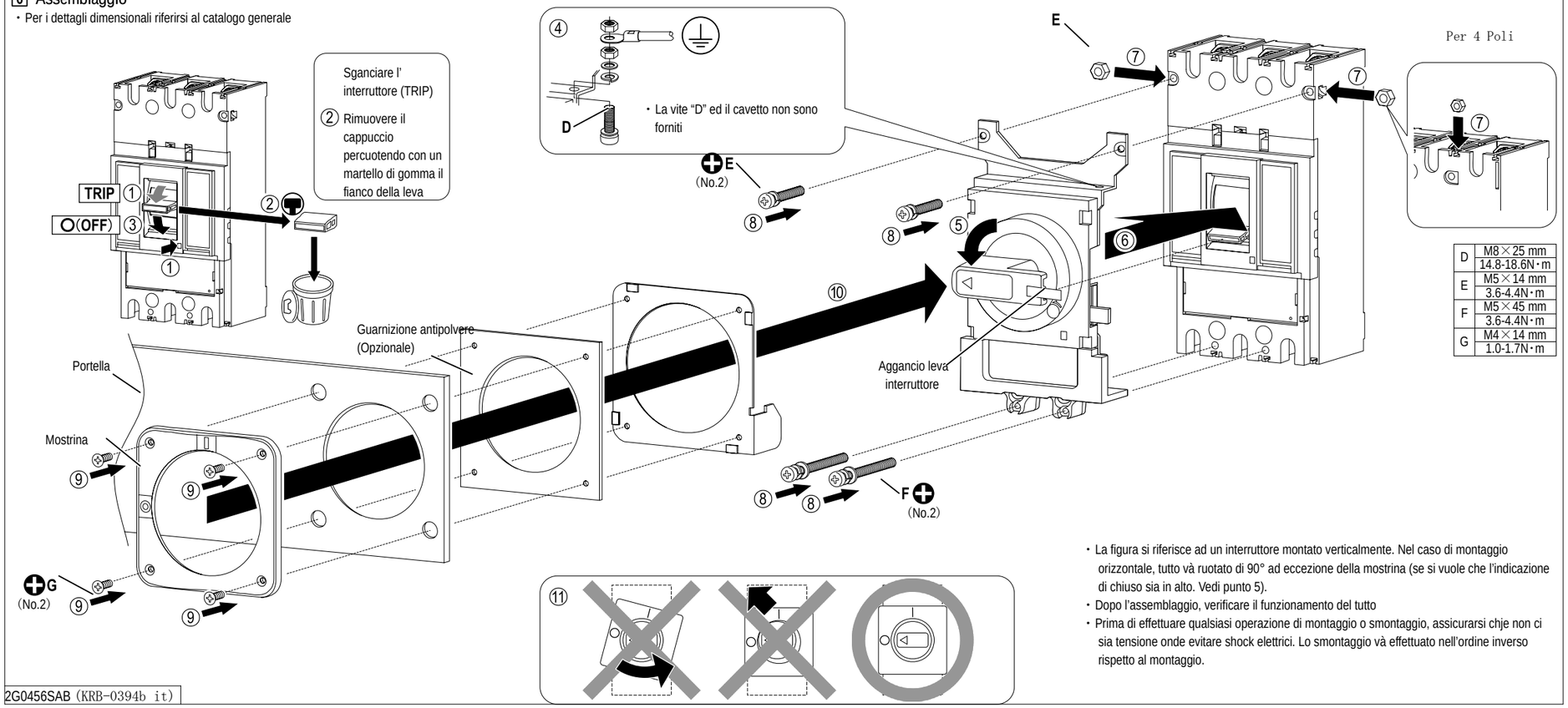
Accoppiamento leva e ruota dentata.

| | Alimentazione dall'alto | Alimentazione a sinistra | Alimentazione a destra |
|---|---|---|---|
| Direzione di posizionamento |  |  |  |
| (vista dal retro) Accoppiamento leva e ruota dentata |  (Standard) |  |  |



## 6 Assemblaggio

・Per i dettagli dimensionali riferirsi al catalogo generale



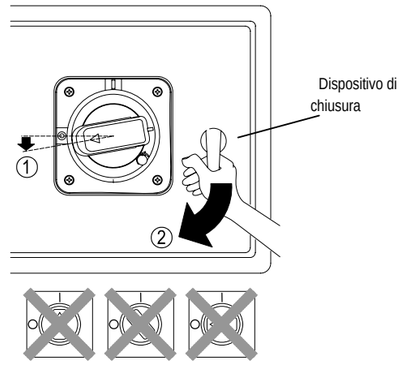

| | | |
|---|---|---|
| D | M8×25 mm | 14.8-18.6N・m |
| E | M5×14 mm | 3.6-4.4N・m |
| F | M5×45 mm | 3.6-4.4N・m |
| G | M4×14 mm | 1.0-1.7N・m |

・La figura si riferisce ad un interruttore montato verticalmente. Nel caso di montaggio orizzontale, tutto và ruotato di 90° ad eccezione della mostrina (se si vuole che l'indicazione di chiuso sia in alto. Vedi punto 5).
・Dopo l'assemblaggio, verificare il funzionamento del tutto
・Prima di effettuare qualsiasi operazione di montaggio o smontaggio, assicurarsi chje non ci sia tensione onde evitare shock elettrici. Lo smontaggio và effettuato nell'ordine inverso rispetto al montaggio.

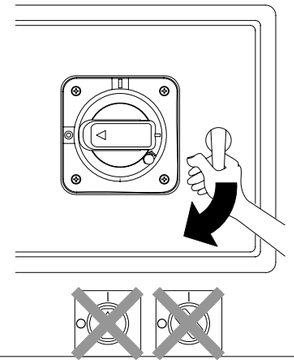


## 7 Apertura Portella

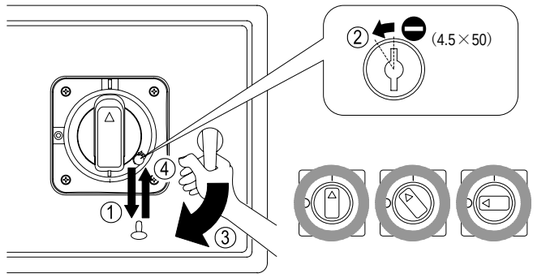
Tipo con apertura in "Riarmo"




Tipo con apertura OFF

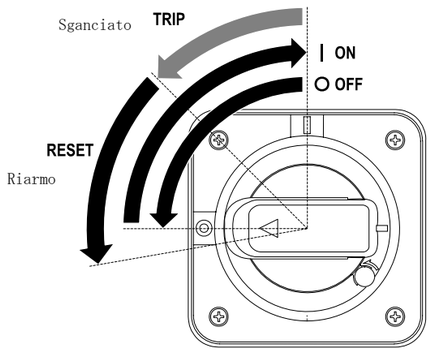


## 8 Apertura di emergenza della portella



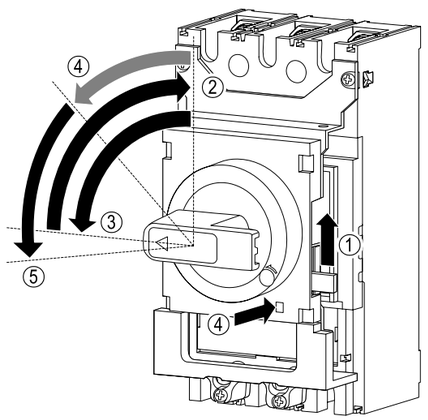

・Operare come indicato qualora fosse necessario aprire la portella con interruttore ancora "Chiuso" o "sganciato". Per aprire la portella in condizioni normali vedere il punto 7.

## 9 Manovre




## 10 Manovre a portella aperta

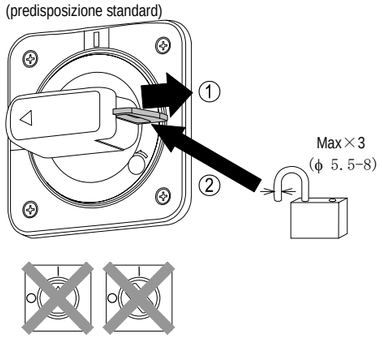
| | | |
|---|---|---|
| ON | : ①+② | Chiusura ON |
| OFF | : ③ | Apertura Off |
| TRIP | : ④ | Sgancio Trip |
| RESET | : ⑤ | Riarmo Reset |



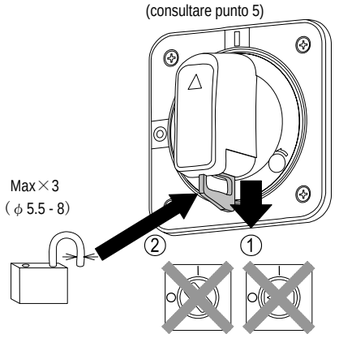
## 11 Blocco della manovra con lucchetto

・Lucchetto non fornito

Con interruttore aperto
(predisposizione standard)



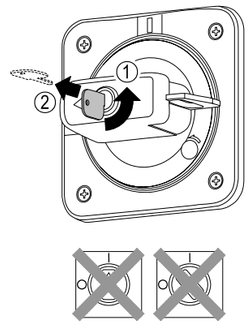

Con interruttore chiuso
(consultare punto 5)



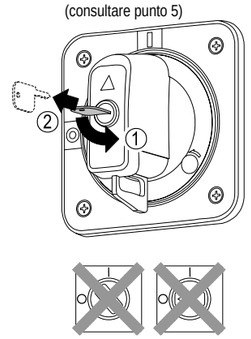

● Per lo sblocco, operare in sequenza inversa

## 12 Blocco della Manovra con chiave (opzionale)

Con interruttore Aperto



Con interruttore Chiuso
(consultare punto 5)



* Per lo sblocco operare in sequenza inversa